

Liceo Statale "L. Ariosto" - Ferrara

Anno scolastico: 2019-2020

Materia: Lingua e Civiltà Tedesca (seconda lingua)

Insegnante: Roberta Bergamaschi

Insegnante di conversazione: Claudia Bellini

Classe: 4 Y **Indirizzo Linguistico** (4 ore settimanali)

PROGRAMMA DI LINGUA E LETTERATURA TEDESCA

La classe è composta da 20 studenti, 6 maschi e 14 femmine, il lavoro si svolge su quattro ore settimanali, una delle quali in compresenza con l'assistente di madrelingua.

Programmazione.

La programmazione didattica della lingua tedesca tiene conto:

- del profilo generale della classe;
- delle finalità generali di questo Istituto;
- degli obiettivi e delle indicazioni metodologiche e di contenuto del Dipartimento di Lingue Straniere del Liceo;
- della programmazione comune del C.d.C., alla quale si fa riferimento.
- del lavoro precedentemente svolto
- del progetto triennale dal titolo: **Il dialogo come momento di comunicazione, scambio, confronto.**

Competenze:

Il programma tiene conto delle competenze chiave europee:

- competenza alfabetica funzionale;
- competenza multilinguistica;
- competenza matematica e competenza in scienze, tecnologie e ingegneria;
- competenza digitale;
- competenza personale, sociale e capacità di imparare ad imparare;
- competenza in materia di cittadinanza;
- competenza imprenditoriale;
- competenza in materia di consapevolezza ed espressione culturali.

In particolare, al termine del secondo biennio del liceo linguistico gli studenti avranno acquisito le seguenti **competenze disciplinari:**

- Analizzare testi orali e scritti su argomenti relativi alla cultura, agli usi e ai costumi del Paese di cui si studia la lingua.
- Leggere, analizzare e interpretare testi letterari con riferimento a una pluralità di generi quali il racconto, il romanzo, la poesia, il testo teatrale, relativi ad autori particolarmente rappresentativi nella tradizione letteraria del Paese di cui si studia la lingua.

Traguardi formativi

Padroneggiare la lingua straniera per interagire in diversi ambiti e contesti e per comprendere gli aspetti significativi della civiltà degli altri paesi in prospettiva interculturale

Si precisa che al termine della classe quarta gli alunni saranno in grado di utilizzare le funzioni linguistico-comunicative riferite al livello **B1** del Quadro Comune Europeo di Riferimento, secondo gli indicatori esplicitati nel Quadro stesso.

In particolare, lo sviluppo delle abilità linguistiche, per il **secondo biennio**, è articolato come segue:

Comprensione scritta e orale: capire articoli e relazioni su questioni di attualità, riconoscendo quale posizione prende l'autore.

Capire testi letterari appartenenti ai vari generi, anche di epoche passate.

Per quanto concerne la comprensione orale: interviste, documentari, film, spettacoli teatrali, notiziari,

parlanti nativi su argomenti più o meno noti, etc.

Interazione: sostenere una conversazione relativa ad argomenti noti mantenendo il filo del discorso.

Produzione scritta e orale: produrre comunicazioni formali adattate a vari scopi, come lettere di candidatura per lavoro o e-mail indirizzate a diversi destinatari. Esprimere la propria opinione, motivandola, su argomenti di attualità. Riferire fatti, descrivere situazioni, sostenere la proprie opinioni con pertinenza lessicale in testi orali articolati e testi scritti strutturati e coesi.

Riflettere sul sistema (fonologia, morfologia, sintassi, lessico, registri linguistici...)

Riflettere sulla cultura: analizzare e confrontare aspetti relativi alla cultura dei Paesi di cui si parla la lingua.

Metodologia e contenuti.

La metodologia adottata prevede, in collaborazione con le docenti delle altre lingue (inglese, francese, italiano), l'approfondimento di alcune tematiche relative alla cultura e alla letteratura in chiave interculturale. I lavori di gruppo si alterneranno a lezioni frontali, attività di drammatizzazione, esposizioni orali, project work.

Alla fine del secondo biennio saranno acquisite le seguenti conoscenze (lessico, grammatica e approfondimenti culturali/letterari)

Tempi verbali: uso dei modi e dei tempi nella subordinazione, evidenziando le specificità nelle singole lingue.

Struttura della frase complessa: uso dei connettori e delle preposizioni.

Discorso diretto e indiretto: uso dei tempi e dei modi e dei verbi introduttivi.

Uso dei connettori nel testo argomentativo.

Saper situare un racconto nel passato coordinando modi e tempi.

Saper riconoscere le strutture che governano le diverse tipologie testuali (es. recensioni, argomentazioni, descrizioni, narrazioni, relazioni, articoli di giornale, blog, interviste...).

Lessico specifico relativo a diverse tipologie testuali (es. lessico necessario per descrivere un quadro, rendere conto della visione di un film, riferire il contenuto di un articolo...).

I metalinguaggi nel testo narrativo (es. statuto del narratore, punto di vista narrativo, analessi, prolessi...), **poetico** (es. versificazione, aspetti della connotazione, organizzazione delle rime...) e **teatrale** (es. scena, quadro, atto, gestualità/mimica, monologo, drammaturgia...)

Contenuti:

LIBRI DI TESTO

- Catani, Greiner, Pedrelli, ***Kurz und Gut 3***, Zanichelli, già in adozione, Einheiten 19-26 con principali intenzioni comunicative, nuclei tematici, letture, vocaboli, strutture grammaticali e sintattiche, esercizi.
- Villa, Emanuela ***Loreley. Letteratura e cultura in lingua tedesca***, Loescher, Torino 2017.

Einheit 20 Raus in eine andere Welt

Funzioni linguistiche: parlare delle proprie esperienze all'estero, esprimere il proprio stato d'animo, esprimere critiche e apprezzamenti, descrivere immagini.

Strutture grammaticali: i pronomi relativi, l'aggettivo indefinito *mancher / manches / manche*, la congiunzione *während*, la frase concessiva: *obwohl, trotzdem*, la preposizione *trotz*

Lessico: soggiorni all'estero, percorsi cittadini, musica, giudizi e pregiudizi.

Cultura: *Deutsche Musik*

Einheit 21 Mut tut gut

Funzioni linguistiche: parlare delle proprie ansie, paure e gelosie, parlare delle proprie aspettative, dare consigli.

Strutture grammaticali: verbi, sostantivi, aggettivi e avverbi con preposizione obbligatoria riferita a cose, le congiunzioni temporali *solange* e *bis*.

Lessico: comportamenti e stati d'animo, sentimenti.

Einheit 22 Jugend und Europa

Funzioni linguistiche: esprimere la propria opinione, parlare di eventi politici e sociali, riassumere fatti e testi, fare confronti.

Strutture grammaticali: la forma passiva, la forma passiva dei verbi intransitivi, il passivo con i verbi modali, la congiunzione *je ... desto / umso*, gli aggettivi e i sostantivi di lingua e nazionalità.

Lessico: nomi di stati, nomi di popolazioni.

Einheit 23 Berlinale

Funzioni linguistiche: esprimere opinioni su personaggi di film o romanzi.

Strutture grammaticali: congiunzioni temporali *seitdem / seit, nachdem, bevor*, pronomi indefiniti, pronomi possessivi, pronomi dimostrativi, le preposizioni *infolge, anlässlich*, la preposizione *dank*.

Lessico: cinema e letteratura.

Einheit 24 Türken in Deutschland

Funzioni linguistiche: esprimere opinioni riguardo al problema dell'emigrazione, formulare ipotesi, parlare dei propri sogni.

Strutture grammaticali: il *Konjunktiv II* dei modali *dürfen, müssen, wollen*, il *Konjunktiv II: würde* + infinito, il *Konjunktiv II* dei verbi forti, *Konjunktiv II: Plusquamperfekt*; la frase ipotetica; la congiunzione *als ob*.

Lessico: emigrazione, pregiudizi razziali, parità dei diritti, Commercio Equo e Solidale.

Einheit 25 10 Jahre deutsche Geschichte

Funzioni linguistiche: esprimere opinioni riguardo al problema della libertà dell'individuo, parlare dei problemi relazionali, raccontare le proprie esperienze nell'ambito delle relazioni interpersonali.

Strutture grammaticali: il gerundio, il *Partizip I*, il verbo *lassen*, il doppio infinito, gli aggettivi e i participi sostantivati, la declinazione degli aggettivi e dei participi sostantivati, il complemento di tempo determinato e indeterminato.

Lessico: avvenimenti storici, DDR, relazioni interpersonali.

Einheit 26 Tipps zum Vorstellungsgespräch

Funzioni linguistiche: esprimere opinioni riguardo ai cliché, formulare ipotesi, parlare delle proprie aspettative, redigere un curriculum vitae, mostrare dissenso o approvazione.

Strutture grammaticali: le congiunzioni subordinanti *sodass, da, sobald*, riepilogo delle congiunzioni coordinanti e subordinanti.

Lessico: ingresso nel mondo del lavoro.

Letteratura

Lettura e analisi di testi letterari di vario genere:

I testi letterari presi in esame riguarderanno la Goethe-Zeit, in particolare con riferimento al periodo dello Sturm und Drang, di J.W. von Goethe:

- **il testo in prosa – il romanzo epistolare:** analisi di alcuni brani tratti da *Die Leiden des jungen Werther* (con visione del film *Goethe!* (2010) regia di Philipp Stölzl)
- **il testo teatrale:** alcuni passi tratti dal dramma *Faust I*
- **il testo poetico – la ballata:** analisi della lirica *Erkönig*

con riferimento al periodo del Classicismo weimariano - **Klassik**, di J.W. von Goethe:

- **il testo in prosa – il resoconto di viaggio:** analisi di alcuni brani tratti da *Italienische Reise*

con riferimento al periodo tardoromantico - **Spätromantik**, dei Fratelli Grimm:

- **il testo in prosa – la fiaba popolare:** analisi di alcuni brani tratti da *Sterntaler*

con riferimento al cosiddetto Romanticismo "nero" - **Schwarzromantik**, di E.T.A. Hoffmann:

- **il testo in prosa – il racconto:** analisi di alcuni brani tratti da *Der Sandmann*

L'analisi dei testi avverrà attraverso l'uso di strutture linguistiche e di indicatori specifici per ogni genere, relativi all'aspetto formale e tematico. La rete delle strutture linguistiche verrà ampliata e modificata a seconda delle esigenze e delle proposte degli alunni. Quando possibile, ogni modulo letterario si concluderà con un compito creativo.

Modulo sul teatro epico di Bertolt Brecht

In occasione dello spettacolo *Mutter Courage und ihre Kinder*, in cartellone presso il Teatro "Claudio Abbado" di Ferrara, al quale la classe assiste in data 11.10.19, si svolge un approfondimento sul **teatro epico**. Oltre alla lettura integrale di *Madre Coraggio*, assegnata durante le vacanze estive, la classe approfondisce alcuni passaggi tratti da *Leben des Galilei*, contestualizzandoli anche attraverso un video relativo alla messa in scena del 2015, curata da Gabriele Lavia. In collaborazione con la docente di lettere e storia Stefania Menghini, gli studenti elaborano una sceneggiatura che prevede il dialogo fra i due Galilei, il Galileo storico e il Galileo di Brecht. La sceneggiatura viene rappresentata presso la libreria IBS di Ferrara nell'ambito delle attività previste per il concorso IoLeggoPerché. La stesura e la realizzazione del testo permettono di osservare l'acquisizione di competenze pluridisciplinari e di approfondire alcuni aspetti del percorso sul "Dialogo" scelto come tema-guida per il triennio.

Lavoro con l'insegnante madrelingua.

Durante le ore di conversazione si tratteranno argomenti di civiltà (*Landeskunde*); sono previsti lavori di gruppo e creazioni di tutorial sui temi delle unità contenute nel libro. Inoltre, attraverso la LIM, verranno proiettati video di canzoni al fine di migliorare l'intonazione, la fonetica, la comprensione orale e l'acquisizione del nuovo lessico. Gli alunni dovranno esporre di fronte ad un pubblico, in modo da apprendere gradualmente le tecniche utilizzate durante gli esami di certificazione linguistica. Saranno distribuiti materiali tratti dai seguenti siti:

http://www.goethe.de/ins/us/saf/prj/stg/enindex.htm?wt_sc=stepintogerman

<https://www.pasch-net.de/de/index.html>

<https://www.dw.com/de/themen/s-9077>

N.B.: Variazioni nello svolgimento del percorso indicato saranno possibili in funzione del reale ritmo di lavoro della classe.

Verifica e valutazione.

La valutazione delle singole prove terrà conto del raggiungimento degli obiettivi indicati nella programmazione; sull'espressione numerica del voto alle due scadenze ufficiali influiranno anche parametri quali impegno, interesse, progressi compiuti rispetto al livello di partenza, puntualità, regolarità nel lavoro. Si prevedono almeno due verifiche scritte nel trimestre, tre nel pentamestre, senza escludere ulteriori esercitazioni in funzione delle necessità di apprendimento o di recupero.

Per l'orale, la verifica si svolge in itinere, durante le lezioni dialogiche e attraverso gli interventi degli studenti.

Ferrara, 25 ottobre 2019

L'insegnante

Roberta Bergamaschi